862.8
T2553a
V.21
no.17

El Criado de dos Amos

Goldoni

THE UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA
LIBRARY

THE
BORRAS COLLECTION
FOR THE STUDY OF
SPANISH DRAMA

ACQUIRED THROUGH GIFT
FROM THE CLASS OF 1923

~~862.8~~
~~T2553a~~
~~v.21~~
~~no.17~~

a 00003 485044

This book must not be taken from the Library building.

COMEDIA.

EL CRIADO DE DOS AMOS,

I TRES ACTOS

EN PROSA,

ITA EN ITALIANO

POR EL CELEBRE DOCTOR CARLOS GOLDONI,
traducida al castellano, y enmendada en esta tercera impresion.

TA DELEGADA
DEL
ORO ARTISTICO
s depositados en la
blioteca Nacional
Procedencia
ORRAS
de la procedencia

CON LICENCIA.
MADRID: AÑO 1803.
Se hallará en la Librería de Quiroga, calle de las Carretas.

ACTORES.

Don Pantaleon, padre de
Doña Clara.
Don Anselmo, Abogado, padre de
Don Silverio.
Doña Beatriz.
Don Felix.

Bartolo, Amo de la posada.
Bertoldo.
Esmeralda.
Criados de la posada.
Dos Mozos de cordel.

ACTO I.

Quarto de Don Pantaleon, y salen este, Don Anselmo, Clara, Silverio, Bartolo, Esmeralda y otros criados.

Silv. Feliz yo que logro tanta fortuna; esta es mi mano, y en ella os doy todo mi corazon.

Clara hace como que tiene vergüenza.

Pant. Vamos, fuera la vergüenza, estas gazmoñas me queman; andan como el diablo quiere para pillar un marido, y en el punto crítico de su mayor deseo aparentan melindres. El diablo que las crea; si para eso nos hemos juntado, parientes, padres, testigos y contrayentes; despachemos y adelante.

Clar. Pues no hay otro remedio; yo me rindo á vuestra voluntad. (*no.*

Silv. Lo mismo os ofrezco. *Se dan la ma-*

Ans. Ahora si que está el asunto terminado, y nosotros sin cuidado.

Esm. Como soy, que me alegro ver que otros se casen; pero mas me alegrara si yo fuera la novia.

Pant. Ustedes, señores, serán testigos de esta compromision entre Clara mi hija, y Don Silverio, hijo del Señor Don Anselmo.

Bart. Si Señor, y siempre que sea necesario, seremos testigos legales para qualquiera juicio.

Pant. Amigos, á todos suplico dispensen mi confianza; no he querido para esta boda convidar á nadie, ni hacer preparativos; entre nosotros nos divertirémos, que lo demas son excesos bastantemente nocivos. ¿Qué tal, señores novios, no digo bien?

Silv. Yo no deseo, ni apetezco mas que la gloria de ser esposo de mi adorada Clara.

Esm. Digo, como tonto estima el mejor bocado de la boda.

Pant. Cada vez que me acuerdo quando yo tenia prometida mi hija á Don Federico Raspon, vecino de Sevilla, y cerrado el contrato, me hago cruces.

Bart. ¿Y cómo se deshicieron estas bodas?

Pant. Por haber sucedido una desgracia; pues por causa de su hermana Doña Beatriz, mataron al dicho Don Federico á la entrada de su casa, de una estocada, dexándole sin decir Jesus.

Silv. Desgracia que fué para mí de la mayor fortuna.

Bart. Bien le conocia, como que le serví en Sevilla mucho tiempo, y de su casa saqué para poner la posada que tengo: él era muy buen Caballero, pero la hermana Doña Beatriz es una muger sumamente viva, sagaz y astuta; bien conocida es en el pueblo por su sutileza, y en verdad que siento bastante la muerte de mi amo Don Federico.

Pant. Ahora bien, dexémonos de pesadumbres, pues no hay remedio, y tratemos de alegrarnos.

Ans. Sí, Amigo, Usted dice bien. *Llaman.*

Pant. Mira, que parece que llaman.

Clar. Padre y Señor, con licencia de usted.

Quieren irse los dos.

Pant. Poco á poco, juntos no; todavia no es tiempo. ¿No digo que los niños son bobos?

769734

Sale Esmeralda.

Esm. Señor, ahí está un criado de un forastero, que quiere hablar con Usted.

Pant. Que entre: ¿quién será? *vase Esm.*

Ans. Presto saldreis del cuidado.

Sale Bertoldo.

Bert. Tengan ustedes felicísimos y muy buenos dias. Bella conversacion, bella gente.

Pant. Bien venido, Amigo; ¿qué quereis? ¿A quién buscais?

Bert. ¡Qué pulida muchacha! ¡Qué ojos! Digo, ¿quién es esta Señorita?

Pant. Esa es mi hija.

Bert. Me alegro; ¿y esta Señora, quién es?

Esm. La criada de casa.

Bert. Bella chica, bueno, bueno.

Pant. ¡Oh! ¡qué paciencia, qué cumplimientos y preguntas! pronto, ¿quién es usted? ¿qué quiere? ¿O á quien busca?

Bert. A espacio; tres interrogaciones á un tiempo es demasiado.

Pant. (Este hombre me parece tonto).

Ans. (Antes quiere ser bufon).

Bert. Conque como digo::: buena casa, bien alhajada, he, me va gustando esto.

Pant. Esto ya es demasiado. ¿No dice Vm. á qué ha entrado, ú quién es? Pronto.

Bert. Ya voy á servir á Vm. Yo soy criado de mi Amo.

Pant. Pues hemos adelantado bien poco en nuestro deseo, si no nos dice Vm. quien es su Amo.

Bert. Mi Amo, es Amo, y es aquel á quien yo sirvo: ¿entienden ustedes ahora?

Pant. Peor, que peor: este es loco: el nombre es el que queremos saber.

Bert. ¿El nombre? ¡Ah! Pues es mi Amo á quien yo sirvo, y de quien yo soy criado, Don Federico Raspon de Sevilla, que está abaxo, y quiere venir á ver á ustedes; ¿estan contentos? Gracias á Dios::: como digo; bella muchacha: usted me va gustando.

Quedan todos admirados.

Pant. Pero escuchad, hablad conmigo, ¿qué decis? Volved á referirme eso: ¿cómo se llama vuestro Amo?

Bert. Pobre hombre, como es viejo tendrá empedrados los oidos. *Grita* Mi Amo Don Federico Raspon de Sevilla, está abaxo, y quiere hablar á ustedes: ¿si lo habrá entendido?

Pant. Vaya, que sois un loco: Don Federico vuestro Amo; si se ha muerto.

Bert. ¡Muerto! *Pant.* ¿Quién lo duda?

Bert. Eso fuera bueno, que le hubieran muerto. ¿Si le habrá dado algun accidente? Voy á verlo. *Vase corriendo*

Pant. ¿Que les parece á ustedes esto? Este será tonto, ó algun bribon.

Ans. Es menester estar con reserva.

Sale Bertoldo.

Bert. Vaya, vaya, sobre que estan burlándose de un pobre hombre: ese no es el modo de tratar á un forastero.

Pant. Pero ¿por qué dices eso?

Bert. ¿Por qué lo digo? Porque me dicen que mi Amo Don Federico está muerto, y está abaxo bueno y rollizo.

Pant. ¿Don Federico?

Bert. Don Federico.

Pant. ¿Raspon? *Bert.* Raspon.

Pant. Vaya, hijo, tu estás borracho; anda, anda, anda á dormir el lobo.

Bert. ¿Qué lobo? Sobre que está abaxo.

Pant. No puede ser. *Bert.* Sí puede ser.

Ans. No hay que dar voces: todo está fácilmente compuesto. Haced que suba ese sugeto, y saldremos de dudas, si hay quien le conoce.

Bart. Aqui estoy yo, que declararé la verdad, como sea alguno que se finja Don Federico.

Clar. ¡Ay Silverio! que temo nuestra desgracia.

Silv. No temais, soy vuestro, y á qualquier contratiempo contad conmigo.

Bert. ¿Con que, en qué quedamos? ¿Le digo que suba, ó que se vaya?

Pant. ¿Ahora estais ahí? Pronto, que pasé adelante. *Bert.* Bien. *vase.*

Pant. Quiero ver (aunque yo no le conozco; pero estoy cierto de su muerte) quien es el que se finge Don Federico.

'ale Beatriz de hombre, que se finge Don Federico.

Beat. Señor mio, la honradez y gentileza de su proceder, aunque en escritos, no corresponde á sus acciones; os envio un criado para deciros que estoy abaxo, y me teneis media hora. Esto no es regular.

Pant. Usted perdone, amigo.

Bart. ¿Qué es lo que miro? ¿Beatriz fingiéndose su hermano? ¿Qué podrá ser? Callaré por si importa.

Pant. Como tuve carta que Vm. habia tenido la desgracia de haber quedado herido de muerte, dudaba fuese posible verle tan sano; ademas que como hay tantos engaños por el mundo....

Beat. Basta. Sé donde vais á parar; dudais que yo sea Federico Raspon, vuestro correspondiente de Sevilla; pues para satisfaceros, reconoced esos instrumentos de cartas, fees y tratos de comercio, mias y vuestras, á ver si os disipan esas dudas, asegurando mi verdad.

a quatro cartas á Don Pantaleon, que lee.

Viv. Clara, no hay que temer, mi valor quitará los inconvenientes de nuestra dicha.

Bar. Mucho sentiré perderos.

Pant. ¡Válgame Dios! ¿Aquí Bartolo mi Criado? Favorézcame la industria. Amigo, me parece que tengo especie de conoceros.

Bart. Sí, Señor; ¿no se acuerda de Bartolo su criado? *Se acerca.*

Pant. Sí: ahora caigo; (mira no me descubras, que te importa) ¿qué haceis aquí?

Bart. (Viva Vm. segura); tengo una casa de posada.

Pant. Me alegro; con eso me tratareis bien, iré á vuestra posada.

Bart. He leido las quatro: todo está muy bien. Ya no me queda duda.

Pant. Si eso no basta, aquí está mi Criado Bartolo que me ha servido tantos años, que puede atestiguar mejor.

Bart. No hay duda: he servido en su casa, y es lo mismo que dice.

Pant. No me queda mas que suplicarle, me perdone, y dispense mi dureza en creerle; pero como me aseguraron su muerte, y pasan tantas cosas en el mundo, me detenia en dar crédito á una cosa tan dificil... Amigo, ha llegado á tiempo.

Ans. Accidit in punto, quod non contingit in anno.

Beat. Señor Don Pantaleon, ¿quién es esta Señorita?

Pant. Es Clara mi hija, y la destinada á ser vuestra esposa (ahora sí que estoy bien embrollado.)

Beat. Señora, perdonadme la tardanza en sacrificaros mi rendimiento, como á prenda que la suerte me destina, con el mayor gozo mio.

Clar. Servidora de usted.

Beat. Poco cariño me muestra.

Pant. ¿Qué quiere Vm.? Es sumamente vergonzosa.

Beat. ¿Y este Caballero es algun pariente?

Pant. Si Señor, es mi sobrino. *señas.*

Silv. No, Señor, no soy sobrino; soy el esposo de la Señora Clara.

Ans. Bravo, viva, fuerte. *Audaces fortuna juvat.*

Pant. Señor, valga la verdad; con la noticia de la muerte de Vm. quedaba en libertad mi hija; por lo tanto se la dí al Señor Don Silverio; pero no habiendo sido verdad la desgracia, el contrato con Vm. es primero, y asi Vm. perdone, pues son accidentes del mundo.

Silv. Pero Don Federico ya no querrá á una Señora, que ha dado á otro la mano.

Beat. ¡Oh! yo no soy nada escrupuloso, y un acaso no concluye.

Ans. El bueno del Sevillano tiene buen estómago.

Silv. Pues, Señor mio, si esta razon no basta, sírvale el saber que la Señora Clara ha de ser mia, y que qualquiera que la pretenda, deberá primero probar

el filo de mi espada. *vase.*

Ans. Bravo, viva mi Silverio. Señor mio, Vm. ha llegado tarde; la Señora es esposa de mi hijo; la ley lo dice claramente: *Prior in tempore, potior in jure.* *vase.*

Beat. Y á todo esto, ¿Vm. Señorita, qué me dice?

Clar. Digo que habeis venido para atormentarme. *vase.*

Pant. ¿Cómo, atrevida, dices?::: *Corre para darla.*

Beat. Poco á poco, Señor mio; las cosas poco á poco se componen; violentas no logran el fruto; lo que ahora no quiere, espero en breve conseguir; en tanto tratarémos de nuestros intereses, que lo demas, el tiempo enseña el modo de la mejor composicion en todos los casos.

Pant. Por mí todo está pronto; los caudales vuestros que en mi poder paran, estan listos; disponed de ellos en la hora.

Beat. Bien, nos verémos brevemente; en la posada de Bartolo me hallaréis, que allí me alojo, y ahora él que es práctico me guiará á varias partes, adonde tengo que presentarme.

Pant. ¿Qué no quereis serviros de mi casa?

Beat. No, Amigo, el asunto es algo delicado, y no conviene: algun dinero necesitaria.

Pant. Bien está: el caxero no está en casa, luego os lo enviaré á la posada.

Beat. Está bien. *Sale un Criado.*

Criad. Señor, abaxo esperan.

Pant. Voy, haced que nos veamos en breve. Siempre de Vm. (quiera Dios que todo pueda componerlo sin bulla.) *vas.*

Bart. Pero, Señora Beatriz, ¿qué es esto? ¿Cómo?:::

Beat. Sosiégate; por Dios calla, y no me descubras. El pobre de mi hermano quedó sin duda muerto por la mano de mi amante Don Felix Aretusi, pues como él no queria que me festejara, á la puerta de casa sucedió la desgracia. Felix, por temor de la justicia, se ausentó sin despedirse. Sabe Dios quanto he sentido la muerte de mi hermano; pero la pérdida de mi esposo me ha sido mas sensible; en fin, llevada de la pasion amorosa, determino seguirle; y para mayor defensa de mi honor, con los mismos vestidos de mi hermano y sus papeles vengo á Cádiz, con la esperanza de hallar el bien que quiero, y al mismo tiempo recoger los caudales que de mi hermano y mios tiene este Don Pantaleon. Sigue el pensamiento en la ficcion, y espera una recompensa ajustada á la fineza.

Bart. Pero ¿por qué no se descubre usted á este buen viejo?

Beat. Porque si tal hago, querrá ser mi tutor, y yo quiero mi libertad para adquirir noticias de lo que adoro. Vamos á vuestra posada.

Bart. ¿Y su criado de Vm. donde está?

Beat. Le dixe que me esperara en la calle.

Bart. No he visto tonto mayor.

Beat. Le he recibido en el camino; pero me parece fiel. Vamos, no perdamos tiempo.

Bart. ¡Qué de cosas pasan en el mundo!

Vanse. Calle, y en la fachada casa de posada, y sale Bertoldo solo.

Bert. Estoy cansado de esperar, no puedo mas: una hambre tengo que me mata; ya es medio dia, y mis tripas no tienen paciencia. Han quedado los baules en el barco del puerto, y él se va á visitas; vaya que es una cosa buena.

Sale Don Felix con un Mozo de corde que trae un baul.

Moz. Dígole á Vm. que no puedo mas pesa como un demonio.

Fel. Aquí hay la muestra de una posada, quatro pasos faltan.

Moz. Voto á, que se cae el baul.

Fel. ¿No te dixe que no podrias con él? eres demasiado flaco.

Bert. Si pudiera ganar un realillo, lo hiciera de buena gana. Digo: ¿quiere usted que le ayude?

Fel. Sí, Amigo, este hombre no puede

ayúdele usted para que entre en esa posada.

Bert. Al instante: si es un chuchumeco, no tiene fuerza. *pasa.*

Entra por detras del baul, rempuja al mozo, le dexa caer en tierra, y él carga con él.

Bert. Así se hace. *Fel.* Bravo.

Bert. Si no pesa nada.

Fel. ¿Has visto como se hace?

Moz. Yo no puedo mas, soy mozo de cordel por desgracia; pero soy hijo de buena sangre.

Fel. ¿Pues qué empleo tenia tu padre?

Moz. Degollaba los carneros del matadero.

Fel. Este es loco. Ya estás despachado.

Moz. Págueme Vm. *Fel.* ¿Qué?

Moz. El traer el baul hasta aquí.

Fel. ¿Y qué te he de dar por quatro pasos?

Moz. Lo que Vm. quiera.

Fel. Toma ocho quartos.

Moz. No quedo contento; mas...

Fel. ¡Qué paciencia! Allá van doce.

Moz. Mas....

Fel. Mas. Toma estos quatro puntapies.

Moz. Basta, ya estoy pagado. *vase cor.*

Fel. Esta casta de gente, hasta que uno los maltrata, no dexan de machacar.

Sale Bertoldo.

Bert. Ya está usted servido.

Fel. ¿Qué tal es la posada?

Bert. Buena, buenos quartos, buenas camas, buenas mozas, digo de servir; en fin, todo bueno.

Fel. ¿Y tú qué haces? *Bert.* Yo sirvo.

Fel. ¿Y ahora tienes Amo?

Bert. Ahora no Señor: (aquí no está, no miento).

Fel. ¿Quieres acomodarte conmigo?

Bert. ¿Por qué no? (como sea mejor conveniencia, dexo al otro).

Fel. ¿Y quanto te he de dar?

Bert. Mire Vm., otro Amo que yo tenia me daba veinte reales cada mes.

Fel. Pues yo te daré treinta.

Bert. Mejor, voy á servirle.

Fel. Primero necesitaba de informes.

Bert. Informes; los que Vm. quiera; yo soy Asturiano; lléguese Vm. á mi lugar, que allí le informarán de mi persona.

Fel. Y en Cádiz no hay quien te conozca?

Bert. Si he llegado esta mañana.

Fel. Basta; probaré tu modo de servir, y luego veremos.

Bert. Usted quedará contento.

Fel. Pues ves al correo, mira si tengo cartas de Sevilla, el nombre es Don Felix Aretusi, traemelas, que aquí te espero.

Bert. ¿Y el dinero para pagarlas?

Fel. Dices bien, toma y vuelve ligero. *vas.*

Bert. Al instante; este si que es Amo. Ahora bien, yo soy dichoso, treinta reales son mejor que veinte: demás que el otro Amo es demasiado muchacho sin pelo de barba; no tendrá juicio, no, no; dexémosle, vamos á servir á este.

Salen Beatriz y Bartolo.

Beat. Bueno; te digo que esperes á la puerta, y te vienes hasta aquí; ¿así haces lo que te mando?

Bert. Señor, estoy esperando aquí, y me paseaba para divertir el hambre.

Beat. Ves al barco del puerto, haz que te entreguen mi baul, y traelo á esta posada. *Bert.* ¿A esta?

Beat. Sí: á esta de Bartolo.

Bert. ¡O diablo! Ahora si que estoy bien.

Beat. Toma, ves al correo, y mira si hay cartas para Federico Raspon, ó Beatriz Raspon, mi hermana, que ha quedado en Xerez; qualquiera te leerá la lista, y traelas al instante.

Bert. Yo no sé como hacer; estoy embrolladísimo.

Bart. Cómo: ¿espera usted carta sobre su nombre?

Beat. He dexado la órden que me escriba un criado fiel, que me administra la casa, y como no sé baxo que nombre me puede escribir, por eso yo he dicho que mire por mi nombre. Vaya, despáchate; vete al correo, que en la posada te espero. *Entránse los dos.*

Bert. Ve Vm. aquí que muchos andan rabiando por hallar un Amo, y yo ya tengo dos; pero cómo haré para poder-

los servir; Será imposible; pero si salgo con ello, mejor: comeré mas, y pillaré dos salarios, que á bien que si se descubre, nada hay perdido: voy al correo: en esto sirvo á los dos.

Sale Don Silverio.

Silv. Este es el Criado de Don Federico: oyes. — *Bert.* ¿Qué manda usted?

Silv. ¿Dónde está tu Amo?

Bert. (¿Por quál preguntará?) Está en esa posada.

Silv. Pues ves, y dile que yo le quiero hablar, que soy hombre de honor, y que le espero. *Bert.* Pero, Señor....

Silv. Ves, llámale al instante.

Bert. Pero sepa Vm. que mi Amo...

Silv. Vamos, que no estoy para fiestas: llama á tu Amo.

Bert. Pero ¿quál es?

Silv. Si no te despachas, te mato á palos.

Bert. Eso no, enviaré de los dos al primero que encuentre. *vase.*

Silv. No se diga que jamas me he visto delante de un tan fiero rival. Federico se libró de la herida que recibió en Sevilla, quizá no se librará de mi furor zeloso; pero aquí esperaré. *se retira.*

Sale Bertoldo y Don Felix.

Bert. Aquel es el Señor que viene con tantas plantas.

Fel. Yo no le conozco; ¿qué quiere de mí?

Bert. Que sé yo... Voy al correo que cerrarán: ahí queda ese revoltillo. *vase.*

Silv. ¿Y Federico no viene?

Fel. Caballero, ¿qué es lo que se le ofrece? ¿para qué me ha llamado?

Silv. ¿Yo á vos? No por cierto; ni ménos tengo el honor de conoceros.

Fel. Pues aquel Criado que ahora se ha ido, me ha dicho, que con amenazas y fueros me llamais.

Silv. Ese criado entendió mal: yo le dixe que hablar queria á su Amo.

Fel. Pues bien, yo soy su Amo.

Silv. ¿Vm. su Amo? *Fel.* Muy cierto.

Silv. Perdonadme, que sin duda ese criado se parece á otro, que he visto esta mañana sirviendo á un enemigo mio.

Fel. Puede ser; pero él sin duda me e
tá sirviendo á mí.

Silv. ¿Es Vm. forastero, Caballero?

Fel. De Sevilla para servir á Vm.

Silv. Muy Señor mio; ¿conoce Vm. á t
Don Federico Raspon?

Fel. Le he conocido bastante.

Silv. Pretende este quitarme una prend
que es mi esposa, á quien he dado es
mañana la mano.

Fel. Pues, amigo; vivid seguro, que Fe
derico Raspon ha muerto.

Silv. Eso mismo creiamos todos; pe
esta mañana ha llegado aquí bueno
sano.

Fel. ¡Bueno y sano! *Silv.* Sin duda.

Fel. Quizá os engañaréis.

Silv. No puede ser. Don Pantaleon Ravi
go, padre de la muchacha, se ha asegura
do; está cierto de que es el que os digo

Fel. (¡Cómo! ¿no quedó muerto de l
herida que le dí?... pues todos lo publi
caron; válgame Dios; vengo huyend
de la justicia, y me he de encontra
con mi enemigo.)

Silv. Amigo, dispense Vm., y si acaso sa
liese, ó le hallase, hágame la fineza d
decirle, que Don Silverio Céspedes l
advierte dexe la pretension de la boda
porque lo pasará mal. *Vase.*

Fel. ¿Cómo puede ser, habiéndole dad
una estocada que le pasó del pecho á l
espalda, y sanar? Pues yo le dexé en e
suelo; ¡hallarse ahora aquí! Esto m
vuelve loco; ¿qué haré? Lo mejor e
volverme á Sevilla, pues mi amada pren
da Beatriz estará llorando entre la des
gracia y mi ausencia su poca dicha.

*Sale Bertoldo, con otro Mozo que tra
otro baul.*

Bert. Vamos; pero ¡ay de mí! que está
aquí el otro Amo; espérate ahí en es
esquina.

Fel. No hay que dudarlo; mejor es eso
á Sevilla.

Bert Señor Amo, aquí estoy.

Fel. ¿Quieres venirte conmigo á Sevill
ahora mismo? *Bert.* ¿Sin comer?

Fel. No, despues. *Bert.* Bien: vamos.
Fel. ¿Has ido al correo?
Bert. De allá vengo. *Fel.* ¿Y hay cartas?
Bert. Sí Señor. *Fel.* ¿Y dónde están?
Bert. Aquí las tengo. La he hecho buena; las he mezclado las de un Amo y las del otro; y no sé quáles son las que me pide; lo peor es que yo no sé leer.
Fel. Vamos, dame mis cartas.
Bert. Sobre que estoy embrollado: mire Vm. estas cartas no son todas para Vm. he encontrado un paysano mio, y me ha dicho que le hiciera favor, porque tenia que hacer, de sacarle las de su Amo; me parece que dos son para Vm. y una para él, pero yo no conozco quáles son.
Fel. Déxamelas ver á mí; tomaré las mias, y la otra la dexaré.
Bert. Yo, porque era paysano, lo he hecho.
Fel. ¿Qué veo? ¡Una carta para Beatriz Raspon á Cádiz! ¿Qué es esto?
Bert. ¿Ha encontrado Vm. la de mi paysano? *Fel.* ¿Quién es este que te ha hecho este encargo?
Bert. Uno que se llama Pasqual.
Fel. ¿Yá quién sirve? *Bert.* Yo no lo sé.
Fel. Pero si te ha dicho que sacases las cartas de su Amo, te habrá dado el nombre.
Bert. Eso por fuerza. (El embrollo crece.)
Fel. Y bien, ¿qué nombre te ha dado?
Bert. Yo no me acuerdo. *Fel.* ¿Cómo?
Bert. Me lo ha escrito sobre un papel.
Fel. ¿Y dónde está el papel?
Bert. Le he dexado en el correo.
Fel. Esto me vuelve el juicio.
Bert. Parece que voy saliendo.
Fel. ¿Y dónde vive ese Pasqual que dices?
Bert. Yo no lo sé.
Fel. ¿Y cómo le has de dar la carta?
Bert. Me dixo nos veriamos en la plaza. (Si la saco limpia será un milagro) Déme Vm. la carta, que yo veré de encontrarle.
Fel. La carta no, que ántes la he de abrir.
Bert. Vm. no haga eso; ¿no sabe Vm. la pena que tiene el que eso hace?
Fel. El saber su contenido me importa mas de lo qué tú piensas; sin escrúpulo la puedo abrir. *La abre.*
Bert. A Dios: Ahora sí que estoy fresco.
Lee Fel. Señora, Ama mia, la ausencia de Vm. de esta Ciudad da motivo á muchas conversaciones, y todos contestan que es por seguir á Don Felix; no dexa la justicia de hacer sus diligencias; porque sabiendo va vestida de hombre, quiere arrestarla. Esta va por via desconocida, avíseme lo que determina, que yo la prevendré de todo. Su mayor servidor.

Antonio Doria.

Bert. Vaya, que es bueno, saber los sucesos agenos.
Fel. ¡Válgame Dios! ¿Qué he leído? ¿Beatriz vestida de hombre por seguirme? ¡Qué fineza! Vé, amigo, busca ese Pasqual, y mira donde habita su Amo, avísame al instante, que te regalaré.
Bert. Déme Vm. la carta, que yo veré de hacer la diligencia. ¿Pero nos hemos de ir á Sevilla?
Fel. No; por ahora haz la diligencia quanto ántes de ese encargo, que me importa. ¡Beatriz en Cádiz y su hermano tambien! Si se encuentran, sucederán mil desgracias; es menester buscar el modo de remediarlas. *Entra.*
Bert. Ahora sí que estoy bien. Oyes, entra ese baúl en esa posada.

Pasa el baul y el Mozo.

Moz. ¿Y quién me paga? *Bert.* Yo; toma.

Entra el Mozo en la posada.

Vaya que estoy en un buen empeño. ¿Si saldré bien? Ello dirá; esta carta abierta es la que me da que pensar. ¿Cómo la cerraré? Ahora me acuerdo: con un poco de pan mascado. ¿A ver si le tengo?... Sí: del barco es todavía este mendruguillo... Vamos mascando... pero si me lo he tragado... Vaya de esta... ahora sí, ¡qué bien cerrada queda! ¿quién la ha de conocer? No hay otro como yo para lo sutil.

Sale Beatriz de la Posada.

Beat. Vamos, salvage, ¿has ido al correo?
Bert. Sí, Señor. *Beat.* ¿Y tengo carta?
Bert. Esta no mas.
Beat. Esta carta ha estado abierta; fresco el pan todavía.
Bert. (¡A Dios con mil demonios!)
Beat. Pícaro insolente; yo quiero saber quién la ha abierto, infame, canalla.
Bert Oiga Vm... Señor, le diré la verdad: en el correo tenia yo una carta para mí, y por equivocacion he abierto la de Vm. Le pido perdon.
Beat. ¿Y has leido lo que dice?
Bert. No, Señor, si no sé leer. Parece que esto tambien se compone. Yo me ingeniaré
Beat. Ahora bien; yo voy algo léjos...tú entra dentro de la posada; abre el baúl, saca un poco la ropa al ayre, que quando vuelva comeremos. *Vase.*
Bert. No tarde Vm. mucho; á bien que con el Amo primero que venga comeré.

Sale Don Pantaleon.

Pant. Decidme, amigo, ¿vuestro Amo está en casa? *Bert.* No, Señor.
Pant. ¿Sabeis dónde está? *Bert.* Tampoco.
Pant. ¿Viene á casa á comer?
Bert. A mí me ha dicho que sí. (¿De qual de los Amos hablará?)
Pant. No me puedo esperar, tomad, dadle esta bolsa con estos cien pesos, que ya sabe de quien son....quedad con Dios. *Vase.*
Bert. Pero escuche Vm., mire, atienda; buen viage; se fué; y yo ni sé quien es, ni á quien se los he de dar.

Sale Don Felix.

Fel. Y bien, ¿has encontrado á Pasqual?
Bert. No, Señor, no le he encontrado; pero sí á uno que me ha dado esta bolsa con cien pesos.
Fel. Cien pesos; ¿para qué?
Bert. Dígame Vm. la verdad; ¿Vm. esperaba dinero de alguno?
Fel. Sí; he presentado esta mañana una letra á un Comerciante.
Bert. Pues sin duda es para Vm. este dinero.
Fel. ¿Pero qué te ha dicho quando te la ha dado?
Bert. Me dixo: dale este dinero á tu Amo
Fel. Pues de esa suerte es para mí; no hay duda. *Bert.* (Es que tengo dos Amos.
Fel. Pero ¿no conoces á quién los dió
Bert. Me parece haberle visto otra vez pero no me acuerdo.
Fel. Sin duda es el Comerciante de la letra
Bert. Eso es sin duda.
Fel. No dexes de buscar á Pasqual.
Bert. En comiendo verá Vm. como no dexo casa ó calle que no exâmine para hallarle. Comamos, que despues Dios sabe lo que sucederá.
Fel. Pues vamos á que dispongan la comida. *Vase*
Bert. Eso es lo que me importa. Esta es que es buena, tengo dos Amos, y no lo sabe uno del otro; si llego á lograr que no me descubran, me hago hombre memorable entre todos los Criados de este siglo.

ACTO II.

Patio en casa. Sale Beatriz.

Beat. Por quitar pesadumbres, vengo de declararme con Clara, y baxo la palabra de juramento de callarlo, quedo segura para mis ideas. Parece siento gente, no quiero que me vean. *Vase.*
Salen Don Silverio y Don Anselmo.
Silv. Padre, déxeme Vm. estár, que estoy desesperado.
Ans. Espérate, dime: ¿y para qué quieres sofocarte, ni venir á casa de Don Pantaleon?
Silv. Porque quiero que me mantenga la palabra que me ha dado, ó he de beber de su sangre.
Ans. Sosiégate, que yo veré de hablarle, y todo se compondrá: no te dexes llevar de tu pasion juvenil; da tiempo al tiempo.
Silv. Pero padre: *Ans.* Pero hijo. Yo

quiero que me obedezcas, y lo has de hacer; vete y espérame en casa.

Silv. En irme obedeceré; pero á casa no Señor; perdone Vm. En esa puerta de enfrente espero la resolucion, porque si él insiste en mi ofensa, he de hacer una de las mias. *Vase.*

Ans. El muchacho tiene razon. No debia el Señor Don Pantaleon exponerle á un lance semejante.

Sale Don Pantaleon.

Pant. ¿Qué querrá el Señor Abogado ahora en casa?

Ans. Señor Don Pantaleon, bien venido.

Pant. Me alegro de encontrar á Vm.

Ans. Pues ¿qué hay de nuevo?

Pant. Amigo, el nuevo esposo de mi hija ha podido tanto con sus persuasiones que la ha reducido, y la muchacha está contentísima con tenerle por marido, por lo qual nuestro contrato queda abolido.

Ans. Eso no está bueno; ¿Vm. ignora, que en materia de Matrimonios *consensus & non concubitus facit virum*?

Pant. Yo no entiendo latin. Lo que le digo á Vm. es que yo no lo he podido remediar, la muchacha ha hecho como todas, y se ha mudado; aconseje Vm. á su hijo que tenga paciencia, y piense por otra parte.

Ans. No me admiro de vuestra hija; sí de Vm. que trate tan mal con los hombres de mi carácter: ántes de empeñarnos en el asunto, deberia Vm. haberse asegurado. Los esponsales contraidos esta mañana con mi hijo *coram testibus*, no pueden dexar de ser sólidos; pero no quiero empeñarme; porque me avergüenzo de tratar con semejantes gentes; pero en fin vendrá el tiempo, y entonces hallaré la mia...porque *omnia tempus habent.* *Vase.*

Pant. Sécame con tus latines que no entiendo, que no me importa; mas quiero el casamiento de Don Federico Raspon que todos los Céspedes del mundo; es mozo rico, y me acomoda para los intereses de mi casa, mucho mas que el hijo de un Abogado.

Sale Silverio.

Silv. La pasion me precipita. ¡Señor Don Pantaleon! *Pant.* Aquí está la segunda parte de las leyes. ¿Qué manda Vm.?

Silv. Preguntarle si es verdad lo que mi padre me acaba de decir.

Pant. ¿Sobre qué, Señor mio?

Silv. Sobre que la Señora Clara conviene en casarse con el Sevillano.

Pant. Sí, Señor, es verdad.

Silv. ¿Y Vm. me lo dice con tanta frescura?

Pant. Sí, Señor, y no tengo reparo.

Silv. Pues yo digo que es Vm. un hombre sin fe ni palabra.

Pant. Poco á poco, Caballero mio; tenga Vm. miramiento á mi edad.

Silv. Mi enojo no está para eso, y digo que es Vm. un hombre indigno.

Pant. Y Vm. un temerario: y ahora le daré castigo á sus términos tan infames; sin que le valgan los latines de su padre.

Sacan las espadas, riñen, y sale Beatriz, y pónese al lado de Don Pantaleon.

Beat. Ya la suerte me trae en vuestra defensa. *Pant.* ¡Ah, yerno mio!

Silv. Tu vida es la que pretendo arruinar.

Beat. No por eso me acobardo.

Pant. ¡Ah, yerno mio, por amor de Dios!

Beat. No os dé cuidado: sé castigar cobardes.

Pant. ¿No hay nadie que acuda para separarlos? *Vase.*

Cae Silverio, va á rematarle Beatriz con la punta al pecho, y sale Clara.

Silv. ¡Ah cruel fortuna! *Beat.* Muere.

Clar. ¡Ay de mí! Deteneos.

Beat. Bella Clara, por tu belleza y mi cariño me detengo; recompensa esta fineza, con acordarte de la fe jurada. *Vase.*

Clar. Ya te salvastes.

Silv. Afuera, ¿qué importa salvar la vida, si me mata el cariño? ¿de qué sirve esta fineza, si es para mí mayor rigor?

Clar. No, Silverio mio, te engañas, te amo, te adoro, y te soy cada vez mas fiel.

Silv. ¡Ah falsa, ingrata! ¿Qué fidelidad es la tuya, quando me abandonas por otro, habiéndome dado la mano? Tu padre mismo lo asegura.

Clar. Mi padre se engaña... y que... no puedo declararme... yo muero.

Silv. Acaba, habla: dime, ¿de qué nace tu falsedad?

Clar. Creeme, y no dudes de mi constancia.

Silv. ¿Cómo he de creerte, quando veo tan contrarios los efectos? Un padre que me ultraja, un amante que me injuria, y tú mas que todas fiera, que con tu silencio das mayor valor á mis penas.... y si no dí, ¿en qué depende este tu suspirar y esas medias palabras?

Clar. El tiempo te declarará quanto te amo.

Silv. ¿Y ahora no puedes?

Clar. No; porque he jurado el silencio.

Silv. Pues si tienes á quien satisfacer de mas mérito que yo, quédate á Dios para siempre; pero juro que ántes que logres mi agravio, siendo esposa de mi enemigo, sabré de qualquier modo acabar con su vida. *Vase.*

Clar. ¡Ay de mí! Esta muger ha venido á atormentarme. ¿Pero qué he de hacer, quando me fuerza á que calle asunto que tanto nos importa? La avisaré con un papel de estas amenazas, para que se guarde, no sea que Silverio llevado de su pasion haga algun desatino, previniéndola que quanto ántes disponga el tiempo del desengaño de mi amante; porque de lo contrario, no sé si podré tolerar otro lance como este, sin que por aliviar á quien adoro, descubra lo que reservo.

Sala de posada con quatro puertas, dos á los lados, y dos enfrente, y sale Bertoldo.

Bert. ¿No es gran desgracia la mia? ¿De dos Amos que tengo, no venir ninguno á comer? Ya es la una, y ninguno parece: el caso es que vendrán los dos á un tiempo, y no los podré servir, y se descubrirá el embrollo; pero ya viene uno: callemos.

Sale Don Felix.

Fel. Y bien, ¿has encontrado á Pasqual?

Bert. ¿No hemos quedado en que despues de comer?

Fel. Estoy impaciente hasta saber de este hombre y de su Amo. Quiero ir al correo otra vez, y asegurarme por mí de si es verdad esto de Beatriz.

Bert. Y bien, Señor, ¿vamos á comer?

Fel. No quiero comer, que vuelvo á salir; si no viniese pronto, come; que no tengo mucha gana, y cenaré mejor.

Bert. ¿Pero yo como ahora?

Fel. ¿No te digo que si tardo, te hagas dar de comer?

Bert. Bien: pues vaya Vm. donde quisiere, que aquí le espero.

Fel. Este dinero me pesa mucho; toma esta llave, métele en el baúl.

Bert. Voy; ¿y le vuelvo á Vm. la llave?

Fel. No, luego me la darás... voy á ver si descubro noticias de esta Beatriz. *V.*

Bert. Vaya con Dios. Coma yo, y mas que no vuelva hasta la noche: voy á guardar este dinero.

Sale Beatriz con un papel. Beat. Oyes.

Bert. Malo con mil demonios.

Beat. ¿Aquel Señor á cuya casa fuimos, te ha dado un bolsillo con cien pesos para mí? *Bert.* Si, Señor.

Beat. ¿Y por qué no me los has dado?

Bert. Porque se me olvidó; es tanta verdad, como que ahora los tenia aquí para dárselos á Vm. luego que viniera: aquí están. *Beat.* ¿Cabales?

Bert. Yo no los he tocado.

Beat. Luego los contaré.

Bert. ¡Camorra, si me descuido! Me hallo en buen embrollo.

Beat. ¿Está el Amo de la posada?

Bert. Por ahí le he visto andar.

Beat. Dilé que tengo un amigo á comer, que disponga una buena comida y bien servida.

Bert. ¿De qué manera?

Beat. Dos veces cubierta la mesa á quatro

ó seis platos, su pequeño desser, y adelante; café, &c. *Bert.* Muy bien está.

Beat. Pronto vuelvo, que preparen la mesa, y á Dios... toma esta letra de cambio, ponla sobre la mesa con cuidado, mira que importa dos mil pesos; cuidado con ella. *Bert.* Está bien.

Beat. En breve vuelvo. *Vase.*

Bert. Ahora bien... yo entiendo algo de esto de disponer una comida à la moda, y bien puesta: quiero que vea mi Amo que sé servir. Ola, patron.

Sale Bart. ¿Qué hay de nuevo?

Bert. Mi Amo tiene un combidado de cumplimiento, y quiere que se le sirva la mesa con pulidez. *Bart.* ¿Y cómo?

Bert. Dos portadas, desser, &c.

Bart. Bien, con que pondremos seis platos en cada una.

Bert. Yo entiendo algo de esto: ¿cómo los pondremos, y de qué?

Bart. La primera será una sopa, un cocido, un pastel, una entrada de pollos y un fricandó.

Bert. Ese término fracandó no le conozco.

Bart. Es un plato á la francesa.

Bert. Pues bien, vamos á la segunda.

Bart. La segunda un asado, un frito bueno de sesos, &c. un plato de crema, una torta dulce, una ensalada y un budin. *Bert.* ¿Qué es eso de un violin? Semejante plato no le he oido.

Bart. Un budin á la Inglesa, que es un plato delicado.

Bert. ¿Y cómo le pondréis?

Bart. Supongamos; aquí el fricandó.

Bert. No vá bien, no vá bien.

Bart. Sí vá.

Bert. No vá. Vm. no entiende palabra; verá Vm. como yo lo dibujo mejor así.

Vá rompiendo la letra de cambio.

Esta es la sopa, aquí; este el cocido, aquí; este el fricandó, aquí; esta es la entrada, aquí.

Sale Beatriz y Don Pantaleon.

Beat. ¿Qué haces de rodillas?

Bert. Estaba aquí dibuxándole al patron el modo de cubrir la mesa con publicía con estos pedazos de papel.

Beat. ¿Y qué papel es?

Bert. ¡Oh, pobre de mí, que es la letra de cambio! Ahora sí que la he hecho buena.

Beat. ¡Esta es la letra de cambio! ¡Ah canalla, bruto, incapaz! ¿Qué le parece á Vm., Señor Don Pantaleon, no es un asno?

Pant. A la verdad que es cosa de risa; en fin se puede remediar; pues yo haré otra como es mia.

Beat. Lo mismo hubiera sido, si hubiera venido de léjos.

Bert. Todo el mal ha venido, porque el patron no sabe cubrir la mesa.

Beat. Calla, y vete allá dentro.

Bert. Sobre que no sabe.

Beat. Ya te digo que te vayas.

Bert. En materia de disponer una comida no la cedo ni á mi padre. *Vase.*

Bart. Este hombre no le comprehendo, parece medio tonto, y no lo es.

Beat. Finge, pero para su provecho sabe muy bien gobernarse. Patron, comamos

Bart. Señor, para poner seis platos por portada, es menester esperar un poco,

Pant. ¿Cómo es eso de seis platos? No portadas: no andemos en cumplimientos, plato á plato; y no andarse en ceremonias, Señor Don Federico.

Beat. Quando es así, Vm. arréglese.

Bart. Bien, ¿pero quisiera Vm. algun plato particular?

Pant. Si hay algo de carne picada, me alegraré, porque me gusta, y como no tengo buenos dientes, hallo ménos trabajo.

Bart. Haremos unas almondiguillas.

Pant. Sí, sí; almondiguillas.

Beat. Pues que sea pronto.

Bart. Las hay hechas.

Beat. A mi Criado que me venga á servir.

Bart. Entrese Vm. en su quarto, que allá irán á poner la mesa. *Vase.*

Beat. Vm. habrá de perdonar, si no fuese el tratamiento como Vm. se merece.

Pant. Ya he dicho que no gasto ceremo-

nias; con amistad, y fuera cumplimientos.

Salen Camareros que entran para poner la mesa en el quarto de Beatriz.

Beat. Parece que este Bartolo es buen hombre, y tiene fama su posada.

Pant. Sí, Señor, trata muy bien, y aunque hay otros, esta es la de mas concurrencia.

Salen los Criados.

Beat. Desde que me sirvió á mí en Sevilla, conozco que es hombre de bien.

Sale Bertoldo con la sopa.

Bert. Aquí va la sopa, entren Vms.

Beat. Vamos, Don Pantaleon.

Bert. Entre Vm. Yo detrás.

Pant. Es curioso este Criado; vamos.

Entran.

Bert. ¿Un plato á la vez? ¡Bello convite! ¡qué bien huele la sopa! Un hambre tengo que me pelo. Yo la he de probar, que para eso traigo mis armas en la faltriquera. *Entran.*

Saca una cuchara, y prueba la sopa. Buena: otro poquito: vamos, que sabe á cielo.

Sale de la puerta de enfrente un Mozo con un plato de comida, y Don Felix por la puerta á su tiempo.

Moz. Este no viene por el cocido.

Sale Bert. Amigo, aquí estoy yo, ¿qué es eso? *Moz.* El cocido: tome Vm. que voy por otro plato. *Vase.*

Bert. Parece vaca; no, si es carnero; probemos. No mas: parece carne de caballo.

Sale Felix. ¿Dónde vas?

Bert. ¡Oh, pobre de mí!

Fel. ¿Dónde vas con este plato?

Bert. A ponerle en la mesa.

Fel. ¿De quién? *Bert.* De Vm.

Fel. ¿Y cómo llevas la comida, ántes que yo viniese?

Bert. Porque le ví venir á Vm. desde la ventana. (Aprieta embuste.)

Fel. ¿Y qué empiezas á traerme la comida por el cocido?

Bert. Eso mismo he reparado yo; pe aquí en Cádiz dicen que es esta la m da, y que la sopa va por ensalada.

Fel. Pues yo quiero primero la sopa; vue ve el cocido á la cocina porque no enfríe. *Bert.* Está muy bien.

Fel. Y despachate, que quiero descansa

Bert. Al instante, Señor.

Hace que se vá ácia la cocina.

Fel. Esta Beatriz me tiene sin sentid

Entra en su quarto: así que lo ve Be toldo, corre con el cocido al de Beatri

Sale el Mozo con otro plato.

Moz. ¡Siempre es menester esperarlo Mozo.

Sale Bertoldo del quarto de Beatriz.

Bert. Aquí estoy: llevad los platos, lo demás á aquella pieza, que ha ve nido el forastero, y la sopa al instant

Moz. Voy. *Vase.*

Bert. ¿Qué será esto? ¡qué bien huel ¿si será el fracandó? *Come.* Bueno bueno.

Entra en el quarto de Beatriz, vuelve salir al mismo tiempo.

Bert. Bravo. Ligero es como el plomo: me sale servir á la mesa á los dos Amo será una gran cosa: hijo, la sopa, la sop

Moz. Piense Vm. en servir su mesa, qu yo serviré esta. *Vas*

Bert. Eso no, que he de servir las do

Sale el Mozo con la sopa.

Bert. Yo ya la llevo: id á servir á otro.

Moz. No: á fe que él es diligente: quier servir aquí y allí; ¿pero qué me impor ta? El refresco siempre me le han d dar; con que él me ahorra trabajo.

Sale Bertoldo del quarto de Don Felix

Dent. Beat. Bertoldo. *Bert.* Allá voy.

Entra en el quarto de Beatriz, y sal el Mozo con el cocido para Don Felix.

Dentro Felix. Mozo.

Sale del quarto de Beatriz Bertoldo.

Bert. Ya voy. *Quita el plato al Moz*

Moz. Yo le llevaré.

Bert. ¿No veis que me llama á mí?

Entra en el quarto de Don Felix.

Moz. Sobre que todo lo quiere hacer.

ale Bertoldo con platos puercos del uarto de Don Felix, y el otro mozo con un plato de almondiguillas.

oz. Aquí están las almondiguillas para su Amo de Vm. y Señor fachenda.

ert. ¿Almondiguillas?

oz. Si las ha mandado hacer. *Vase.*

ert. Esta sí que es buena, ¿y á quién las he de llevar, si no me ha explicado quál Amo las ha pedido? Si voy á preguntar, les doy sospecha... y puede que se descubra el ajo... aquí de mi ingeniatura... ya encontré el remedio, aquí hay platos. Pongo la mitad en cada plato, y á todos se las llevo; primero quiero probarlas; ¡qué ricas! si no estuviera de prisa, comeria mas; pero llevémoslas primero aquí.

exa en tierra el plato de las unas, y lleva el de las otras al quarto de Beatriz. Sale el Mozo con un plato de budin.

oz. Mozo, Bertoldo.

ale Bertoldo, toma el otro plato de almondiguillas para llevarlas á Don Felix.

oz. Esas almondiguillas son para este de aquí.

ert. Ya; pero mi Amo le regala estas pocas á este Señor. *Entra.*

oz. Sin duda se conocen; podian haber comido juntos.

ale Bert. Vaya, ¿qué hay? Ya estoy aquí. *Moz.* Este budin á la Inglesa.

ert. ¿Y á quién va?

oz. A vuestro Amo. *Vase.*

ert. Esta es otra: ¡qué bien huele! yo lo quiero probar: fuera los instrumentos.

ca de la faltriquera un tenedor y come.

ent. Beat. Mozo. *Bert.* Voy.

ent. Fel. Mozo.

ert. Pronto... otro poquito que está rico.

Sale Beatriz, ve á Bertoldo que está comiendo, le da dos golpes ó patadas.

Beat. Gran demonio, ¿me vienes á servir?

Dexa el plato en el suelo y entra.

Bert. Al instante.

Sale Fel. El Mozo, Bertoldo, ¿dónde estará este diablo?... Mozo.

Sale Bert. Aquí estoy.

Fel. ¿Qué demonios haces?

Bert. Estaba á tomar platos limpios que sobran en esta mesa.

Fel. Mira si hay mas que comer.

Bert. Iré á verlo.

Fel. Pronto, que quiero dormir la siesta.

Sale un Mozo con un plato.

Moz. El asado.

Bert. Pronto, los postres. *Toma el asado.*

Moz. ¡Qué furia! Al instante. *Vase.*

Bert. ¿A quién llevaré esto de aquí?

Entra en el de Don Felix.

Sale Moz. Aquí está la fruta.

Sale Bert. Aquí estoy.

Moz. Tome Vm. ¿Falta algo?

Entra con la fruta á Beatriz.

Bert. Esperarse.

Moz. Salta de aquí, salta de allí, es un demonio este Mozo.

Sale Bert. No falta mas. *Moz.* Me alegro.

Bert. Ahora ponedme la mesa para mí.

Moz. Venirse á la cocina. *Vase.*

Bert. Gracias á Dios que he acabado: tomaré mi violin ó bodin que está rico: á fé que he trabajado bien, pero he salido con la mia; he servido á dos Amos, y no lo han sabido ni uno ni otro, y pues he servido á dos, voy á comer por quatro. *Vase.*

Calle con vista de la posada, y casas.

Sale Esm. Vean Vms. qué discrecion de mi ama, enviar con un papel á una posada á una doncella: por Dios que lo siento; no se puede servir á gente enamorada; porque como no tienen juicio, no discurren como deben: ella está fuertemente prendada de Don Silverio, y envia los papeles á este Don Federico Raspon. No lo entiendo... chi.

Sale el Mozo de la posada.

Moz. ¿Qué se ofrece, Señorita?
Esm. Sobre que me da vergüenza; dígame Vm. ¿Un Señor Federico Raspon, de Sevilla, está alojado aquí?
Moz. Sí, Señora, y ahora ha acabado de comer.
Esm. Tenia que darle un recado.
Moz. Pues entre Vm.
Esm. Perdone Vm. adentro no voy.
Moz. Y qué, ¿quiere Vm. que yo le haga que venga á la calle? No puede ser, á mas que está con el Señor Don Pantaleon su Amo.
Esm. ¿Mi Amo? Peor que peor; pues ya no puedo entrar.
Moz. ¿Quiere Vm. que envie á su Criado?
Esm. Sí, Señor, á aquel flaquillo.
Moz. Aquel; vaya que la Señorita es demasiado melindrosa; no quiere entrar en la posada, y no tiene vergüenza de querer hablar con un hombre en la calle. *Vase.*
Esm. Si mi Amo me ve: le diré que he venido en busca suya.

Sale Bertoldo con un vaso de vino, un pedazo de pan y servilleta.

Bert. ¿Quién es quien me llama?
Esm. Una Criada de Vm.
Bert. Jamás he tenido yo las Criadas tan bonitas.
Esm. ¡Qué modito! Me va gustando.
Bert. Vaya, ¿quereis un trago?
Esm. Lo estimo.
Bert. La muchacha es como un oro.
Esm. Mi Ama me manda con un papel Señor Don Federico Raspon; yo en posada no quiero entrar, y así quisi que Vm. se tomase la pena de dárse
Bert. Mas me hace Vm. pena con esos oj ¿No es Vm. la que vi esta mañana cierta parte? *Esm.* Sí, Señor.
Bert. Sobre que estoy enamorado de V vaya otro trago para templarme. dado caso que me viniese la intenci de quererla, ¿á quién acudiria?
Esm. No me haga Vm. salir los colo á la cara.
Bert. Pero qué, ¿no quisiera Vm. casa conmigo?
Esm. Dé Vm. la carta á su Amo, que e pero la respuesta.
Bert. Para la carta hay tiempo. Este asu to me importa: vaya, ¿podré tener e peranzas?
Esm. Mire Vm. Yo soy doncella.
Bert. Ay que no es nada: mejor.
Esm. Y así ménos que mis Amos no consientan, no puedo tomar estado.
Bert. Pues bien, todos esos pasos se and rán; de suerte que...

Salen Beatriz y Don Pantaleon.

Beat. le da. ¿Es este el modo de servir su Amo, venirse á la calle á convers cion?
Pant. ¿Qué haces aquí tú, gran pícara
Esm. He traido este papel para el Señ Don Federico de mi Ama.
Beat. ¿Y se están con esta paciencia? *Abre y lee.*
Pant. No tienes vergüenza. ¡En med de la calle ponerte á hablar con un hon bre de ese modo! Tú me la pagarás, ¿qué, qué dice?
Beat. Me dá parte de las locuras de D Silverio, y que me guarde; no te go miedo.

Pant. Ella no sabe que vine á comer con Vm. vamos: abur, amigo, hasta la tarde... ven á casa.

Esm. Yo no voy con Vm. *Pant.* ¿Por qué?

Esm. Porque no parece bien una muchacha detrás de un viejo.
Yo voy delante. *Vase.*

Pant. ¡Ah, pícara! en casa me la pagarás: abur, abur. *parte tras ella.*

Bert. Voy arriba.

Beat. Espérate, canalla: ¿te parece buen modo de servir este, dexarme arriba sin nadie que me sirva? Picaron, infame, toma, toma con esta vara.

Mientras le da, se asoma Don Felix.

Bert. ¡Ay, ay! que no lo haré mas. ¡ay, ay! que me ha roto Vm. las costillas.

Fel. ¿Cómo se da de palos á un Criado mio? Allá voy.

Beat. Para que aprendas otra vez á servir, y agradece que voy fuera, que si no, mas te habia de dar con esta vara, bribon. *Arroja la vara, y se vá.*

Bert. ¡Ay, ay! Por vida de brios, así no se trata á los pobres Criados: despedirme; pero no hartarme de palos.

Dale Fel. ¿Qué ha sido eso? ¿Qué dices?

Bert. (¡O diablo!) es mal hecho dar de palos á los Criados de otro, ... esta es una afrenta que se le ha hecho á mi Amo, y lo sabrá vengar.

Fel. Es una afrenta y grande. ¿Quién es ese que te ha dado de palos?

Bert. Yo no lo sé, Señor, no le conozco.

Fel. ¿Y por qué te ha dado?

Bert. Porque le escupí en un zapato.

Fel. ¿Y por eso te dexas dar de palos, y no te mueves exponiendo á tu Amo á un precipicio y á una afrenta? Bruto, poltron, animal; pues sufres y gustas que te apaleen, toma, toma, indigno, aprende para otra vez, salvage.

Toma el palo de la tierra; le da, y se entra en la posada.

Bert. ¡Ay de mí, desgraciado! ¡Ay, ay! Me han muerto. Pobrecito de mí...¿y esto es servir? Camorra: en verdad que si soy Criado de dos Amos, tambien he cobrado el salario de los dos.

ACTO III.

Sala de la posada con las quatro puertas. Sale Bertoldo.

Bert. Con un poco que he dormido, y dos sacudidas, se me ha ido el dolor de los palos. Mi primer Amo está fuera, y el otro duerme; ahora pudiera yo darles ayre á los vestidos, pues uno y otro me lo han encargado; esta sala es á propósito. Traeré aquí los cofres, y así lo haré mejor; solo no podré... ola.

Sale el Mozo.

Moz. ¿Qué se ofrece?

Bert. Ayudadme á traer unos cofres aqui, que tengo que sacar unos vestidos.

Moz. ¿Y quién paga despues?

Bert. Yo; no lo dudeis; os daré la mitad del regalo qne me han hecho mis Amos.

Entran: sacan un baul de un quarto.

Bert. Poco á poco; pongámosle aquí: vamos por el otro. Pero poco á poco, que duerme este Señor, y su Criado me ha encargado que le haga este favor.

Entra en el de Don Felix, y sacan otro cofre.

Este pongámosle aquí ahora... Si teneis que hacer algo, abur. *Se va el Mozo.* Ahora sí que con quietud se puede hacer todo. ¿Esta llave de qué baul será? Probaré... ola, acerté... esta otra será de aquí... hé; yá están abiertos los dos: vamos sacando los vestidos.

Previénese que en cada cofre ha de haber un vestido negro entre otros.

Quiero ver si en las fraltriqueras hay algo; que á veces suelen tener dulces, ó quando no algun cigarrillo: que tambien lo chupo yo.

Del vestido del cofre de Don Felix saca papeles.

¡O, aquí hay papeles! pongámoslos aquí.

Del otro vestido negro de Beatriz saca un retrato.

¡Qué bueno! En este hay un retrato:

parece á uno de mis Amos. ¡Qué de cosas hay en estos cofres! ¡Válgame Dios!

Don Felix desde su quarto.

Fel. Mozo: oyes.

Bert. ¡O demonio! que se ha despertado; si viene aquí fuera y ve esto, soy perdido. Presto, presto. Cerraré este cofre, y diré que no sé de quien es.

Fel. Bertoldo.

Bert. Allá voy: parece que me atan las manos; ¿de quál vestido eran estos papeles?... Que sé yo: de uno el retrato, y del otro estos papeles.

Cambia: en el vestido de Don Felix pone el retrato, y en el de Beatriz los papeles.

Fel. ¿Voy á buscarte con un baston?

Bert. Voy al instante allá.

Entra la ropa mal puesta, y cierra los cofres.

¡Qué prisa! estoy desesperado.

Sale Don Felix de su quarto en bata.

Fel. ¿Qué demonios haces?

Bert. ¿No me dixo Vm. que limpiase los vestidos? Estaba limpiándolos.

Fel. ¿Y esotro baul de quien es?

Bert. Yo no sé nada.

Fel. Dame el vestido negro.

Bert. Al instante. *saca el vestido.*

Se quita la bata Don Felix, y se pone el vestido: mete la mano en la faldriquera, y saca el retrato.

Fel. ¿Qué es esto?

Bert. ¡A Dios, que lo he errado! En lugar de ponerle en el otro vestido, lo he puesto en este: ahora sí que la he hecho buena.

Fel. ¡Cielos! ¿No es este el retrato mio que yo dí á Beatriz? Sí: dime, ¿cómo está aquí este retrato, que no le había ántes?

Bert. Ahora sí que no sé como hacerlo.

Fel. Vaya, despacha, ¿cómo está en la faldriquera? Pronto.

Bert. Señor Amo, compadézcame Vm. y oiga lo que ha pasado. Ese retrato es mio, y porque no se me perdiera lo puse ahí dentro de este vestido.

Fel. ¿Y de donde ha venido á tus manc este retrato?

Bert. Le heredé de mi Amo.

Fel. ¿Heredado?

Bert. Sí Señor, yo he servido á un Am y se murió, y entre otras frioleras n dexó ese retrato.

Fel. ¡Válgame Dios! ¿Y quánto tiemp hace que murió ese tu Amo?

Bert. Habrá una semana (yo digo lo q se me viene al pensamiento).

Fel. ¡Estoy muerto! ¿Cómo se llamab

Bert. No lo sé, Señor, él vivia incógnit

Fel. ¿Incógnito? ¿Y quánto tiempo has servido?

Bert. Unos ocho á diez dias.

Fel. ¿Qué presencia tenia? ¿Era jóve

Bert. Sí, Señor, jóven sin pelo de barb

Fel. A Dios, ella fué sin duda; ¿y de do de era? ¿No te dixo si era de Sevilla

Bert. Sí, Señor, de Sevilla.

Fel. ¡Qué mas señas de mi desgraci ¿Y de qué murió?

Bert. De un accidente en el camino.

Fel. ¿Qué tengo que esperar mas? ¡ desgraciado amor! Los pesares, el c mino y mi ausencia la han muerto. P bre amada Beatriz mia, no puedo t nerme de la pesadumbre: muerte, ac ba conmigo. *se entra en su quar*

Bert. ¿Qué diablos es esto? El se ha desesperado, con lo que le he dich No, no, mejor es que le diga la ve dad, porque no se desespere; pe cátate aquí el otro Amo.

Sale Beatriz y Don Pantaleon.

Beat. Creame Vm. amigo; la partida sedas la tiene Vm. duplicada.

Pant. Pudiera ser que él caxero la dob se, no haya mas por eso. Cuenta rada, que no valga.

Beat. No, para mayor seguridad de V en mi librito de memoria viene to apuntado; ahora lo veremos. Oye ¿tienes la llave del cofre?

Bert. Sí Señor, aquí está.

Beat. ¿Por qué le has traido aquí?

Bert. Para poner los vestidos al ayre.
Beat. Abre, y dame un libro de memoria que encontrarás en el baul pequeñito.
Bert. Voy. Dios me la depare buena.
Abre y busca el libro.
Pant. No se apure Vm. yerro no hace pagamento.
Saca Bertoldo varios papeles, y se los da.
Bert. ¿Es esto?
Beat. Esto será; pero ¿qué miro? Estas dos cartas son mias, escritas á mi amante Don Felix: ¡válgame Dios! Tiemblo.
Pant. ¿Qué es esto, Señor Don Federico? ¿Le da á usted algo?
Beat. Nada. ¿Cómo han venido á mi baul estos papeles que no estaban?
Bert. (La misma relacion que al otro, y salimos de ello).
Beat. Despacha.
Bert. Señor, esos papeles son mios.
Beat. ¿Y de dónde son tuyos?
Bert. He servido en Sevilla á un Amo, y se ha muerto, y me los dexó.
Beat. ¿Muerto? ¿Y quánto tiempo ha?
Bert. Habrá diez dias.
Beat. ¿Sabes si se llamaba Don Felix?
Bert. Sí, Señor, Don Felix.
Beat. Aretusi.
Bert. Aretusi.
Beat. ¿Y murió?
Bert. De repente.
Beat. ¿Cómo?
Bert. Se cayó en el rio, y se ahogó sin que se le pudiera socorrer.
Beat. ¿Era quando salia huyendo?
Bert. Sí, Señor, quando salia huyendo.
Beat. ¡Ay infeliz de mí! Muerto Don Felix ¿de qué me sirven mis invenciones? ¿De qué ocultar mi ser? Ya me faltó mi esperanza, mi bien y mi fortuna. ¡Dexo mi patria, abandono mi casa, olvido mis parientes por seguirle, y vengo á saber que ha muerto! ¡Ah, infelice Beatriz! ¿De qué te sirve tu fingimiento, si faltó tu amor y tu cariño? ¡Ay de mí! El pesar me oprime; aguárdate, esposo, ídolo mio, que ya tu amada Beatriz va á seguirte desesperada, que si mataste á mi hermano, yo por tí y por él doy la vida. *Entrase furiosa.*
Pant. Amigo.
Bert. Señor.
Pant. ¿Qué es muger?
Bert. Ella lo ha dicho.
Pant. Yo estoy confuso.
Bert. Y yo lelo.
Pant. Voy á avisar á mi hija, para que se consuele.
Bert. Ya no soy el Criado de dos Amos, pero sí de un Amo y una Ama. *vanse.*
Calle con la puerta de la posada, y sale Don Anselmo.
Ans. No me puedo olvidar de aquel viejo de Don Pantaleon: quanto mas me acuerdo, mas me sofoco.
Sale, Don Pantaleon.
Pant. Don Anselmo, amigo, novedad.
Ans. No sé como usted tiene cara para hablarme.
Pant. Dexemos eso: sabed que...
Ans. Si quereis decirme que habeis hecho ya la boda, no me importa nada, y menos á mi hijo; porque *rustica progenies nescit habere modum.*
Pant. ¡Oh! si volveis á vuestros latinajos, me voy... Habeis de saber que mi hija ya será esposa de vuestro hijo.
Ans. Amigo, lo estimamos; mi hijo no recoge sobras de nadie; dádsela al Sevillano.
Pant. Hombre, escuche usted, y luego puede hablar.
Ans. No quiero escuchar; á vuestra hija se la ha visto hablar con él, & *hoc sufficit.*
Pant. Atended, y vereis como quedais satisfecho.
Ans. De vuestra boca no quiero, ni los buenos dias.
Pant. Pues id al diablo.
Ans. Que os agarre, viejo sin palabra y sin reputacion. *vase.*
Pant. Se puede ver mayor animal; pero aquí viene la segunda parte del hijo... como me apure, puede ser que se acuerde de mí.

Sale Silv. Aquí está Don Pantaleon; no sé que me detengo que no le mato.

Pant. Señor Silverio, yo tenia que darle á usted una buena nueva, si usted me escucha.

Silv. Vaya, ¿y qué es lo que quereis decirme?

Pant. Sepa Vm. que el casamiento de mi hija y Don Federico se ha acabado.

Silv. ¿Cómo? ¿Lo decis de veras?

Pant. Tan de veras, como que el dicho Don Federico se ha vuelto su hermana Doña Beatriz.

Silv. ¡Ah! Señor Don Pantaleon, no me burleis, no acrecenteis mas el fuego en que me abraso.

Pant. No, querido hijo: vamos á mi casa, que ahora mismo la habeis de dar la mano.

Silv. Solo esa gloria puede aliviar tantos tormentos como me acongojan.

Pant. Vamos, vamos, que todo va á vuestra satisfaccion. *vanse.*

Sala de la posada con las puertas de su quarto: sale Beatriz con un puñal; y deteniéndola Bartolo: del quarto suyo Don Felix lo mismo, y deteniéndole el Mozo.

Bart. Téngase usted.

Beat. Por caridad, dexadme.

Moz. Esa es una desesperacion.

Fel. Dexadme; ú os doy á vos.

Beat. No me podreis detener.

Ahora se dividen, y se ven.

Fel. Pero ¡qué es lo que veo!

Beat. Felix mio.

Fel. Amada Beatriz.

Beat. ¿Qué, vives?

Fel. ¿Qué, respiras?

Beat. ¡Ah, fortuna! En mis brazos...

Dexan caer los puñales y se abrazan.

Fel. En los mios....

Moz. Recoja Vm. esa sangre que se vierte.

Bart. Esta es felicidad.

Fel. ¿Qué motivo os reducia á la desesperacion?

Beat. Una falsa noticia de vuestra muerte.

Fel. ¿Quién os la dió?

Beat. Mi Criado.

Fel. El mio igualmente me dixo os habia visto morir.

Beat. Este libro me lo aseguró.

Fel. Y á mí este retrato.

Beat. Estos infames de nuestros Criados han sido la causa. Es menester castigarlos.

Fel. ¿Y dónde estarán, que ninguno parece? Ola.

Moz. ¿Qué mandan ustedes?

Fel. ¿Nuestros Criados dónde estan?

Bart. Yo no conozco mas que uno; pero puede que los mozos conozcan otros. No obstante, enviaré al primero que vea. *vase.*

Fel. ¿Con que estais alojada en esta misma posada?

Beat. Sin duda.

Fel. ¿Vuestro hermano quedó muerto de la herida?

Beat. A pocos instantes perdió el aliento, y me salí de Sevilla con este trage, y vine por casualidad á encontraros entre mi mayor pesar.

Fel. Ya lo supe por una casualidad; pero gente suena.

Sale Bertoldo conducido por fuerza de Bartolo y del Mozo.

Fel. Ven, ven; no tengas miedo.

Beat. No te queremos hacer mal.

Bart. A este hemos hallado, y en encontrando al otro, le enviaremos. *vase.*

Fel. Es menester que esten los dos delante.

Moz. Bien está. *vase.*

Fel. Vaya, dinos, ¿cómo ha sido esto del cambio del retrato y el libro?

Bert. Escuche Vm. aparte. *á D. Fel.* Ahora se lo contaré todo. Sepa Vm Señor, que de eso yo no he tenido la culpa; quien ha sido la causa es Pasqual, Criado de esa Señora. El ha cambiado lo ropa, y lo ha hecho todo. Pero me ha encargado á mí, que por Dios no le descubra, porque su Ama le dará de palos, y le despedirá; y así suplico á Vm. no hable palabra, porque el po-

bre Pasqual no padezca.

Beat. ¿Qué tendrá que hablar con Felix tanto tiempo?

Fel. ¿Con que ese es el mismo de la carta del correo?

Bert. Sí, Señor; Pasqual.

Fel. Pero ¿por qué no lo decias ántes?

Bert. Por amor de Pasqual.

Fel. Merecerias que á tí y á Pasqual os hartasen de palos.

Bert. (En ese caso llevaria yo mi porcion y la de Pasqual).

Fel. Bien está: ve, que no diré nada.

Bert. Ahora soy con usted.

Beat. ¿Qué has tenido que hablar con el Señor Don Felix?

Bert. Sepa Vm. Señora, que aquel Señor tiene un Criado que se llama Pasqual; es el mayor salvage del mundo, y él es el que ha hecho tanto embrollo de ropa y vestidos; y porque ha tenido miedo de su Amo, que lo despidiese ó lo matase, me encarga que no se lo dixese á su Amo, porque no lo descubriese, y esto es lo que le he estado diciendo, y yo me he echado la culpa por salvar á mi compañero.

Beat. Pero ¿por qué, si tú no la tienes?

Bert. Por amor de Pasqual, y así por Dios no le arruine.

Beat. ¿A quién?

Bert. ¿A quién? Al pobre Pasqual.

Beat. Tú y Pasqual sois dos bribones.

Bert. (Uno solo creo que componemos entre los dos).

Fel. Amada Beatriz, no averiguemos mas: nuestros Criados nos han engañado, pero sin malicia: merecerian castigo; pero en albricias de nuestro gozo, perdonémoslos.

Beat. Es verdad; pero vuestro Criado...

Bert. Por amor de Dios no nombre usted á Pasqual.

Beat. Ahora bien: yo tengo que ir á casa de Don Pantaleon; ¿quereis venir vos tambien?

Fel. No, Beatriz mia; ahora no puedo, estoy esperando á un amigo: mas tarde iré.

Beat. Pues bien, allá os espero: voy á mi quarto á acabarme de vestir.

Bert. Allá voy al instante.

Beat. ¡Ah, fortuna, quánto tengo que agradecerte!

Fel. ¡Venturoso dia!

Bert. Señor Amo, Pasqual no ha venido, y esa Señora no tiene quien la sirva. ¿Quiere usted que vaya en vez de Pasqual?

Fel. Sí, ves y sirvela, di que yo te envio.

Bert. Soy el diablo: engañaré con mis embustes á todo el mundo. *Entra.*

Fel. Grandes accidentes da el discurso del dia, lágrimas, desesperaciones, y de un instante á otro felicidad.

Sale Beatriz con espada y sombrero, y Bertoldo.

Beat. Ya estoy pronta.

Fel. ¿Quando cambiareis esos vestidos en la propiedad de los vuestros?

Beat. Dexad que no tardaré mucho; en casa de Don Pantaleon os espero; este os acompañará.

Bert. Sí, Señora, y de camino la serviré; porque como no ha venido Pasqual...

Beat. Está bien; con impaciencia os espero, para que allí se terminen de una vez todos nuestros afanes. *vase.*

Bert. Vé Vm. aquí; su Amo se va, y él no parece todavía.

Fel. ¿De quién hablas?

Bert. De Pasqual: le quiero bien: es mi amigo; pero conozco que es un poltron; yo sí que soy un Criado que valgo por dos.

Fel. Vamos á vestirme: en tanto vendrá el sugeto que aguardo.

Bert. Ya que va usted á casa del Señor Don Pantaleon, quisiera suplicarle á usted una gracia.

Fel. Sí, porque lo mereces por tu buen proceder.

Bert. Yo, Señor, no tengo culpa en nada; Pasqual es el que lo enreda.

Fel. ¿Pero dónde está este maldito Pasqual que nunca parece?

Bert. El no puede tardar en venir.

Fel. Vaya, ¿y qué quieres de casa del Señor Don Pantaleon?

Bert. Que pues todo será bodas, tambien por no ser yo ménos que los demas, quisiera casarme con la muchacha de la casa, que para mí es adequada.

Fel. Para eso es menester saber si la muchacha te quiere.

Bert. Vm. haga el empeño, que lo demas ello dirá.

Fel. Bien, por hablar no quedará, pero será menester que pienses en tener mas juicio.

Bert. Más que Pasqual tiene, tengo: porque aquel es muy pícaro.

Casa de Don Pantaleon, en ella Don Anselmo, Clara, Silverio y Esmeralda.

Pant. Vamos; ya gracias á Dios está todo compuesto; se ha descubierto ser muger el dicho Don Federico; y así todo está acorde, no hay que volver á las andadas, conozco mi error en ser tan crédulo.

Silv. Puedo asegurar á Vm. que mi pasion ha estado á pique de precipitarme.

Ans. Mi hijo es sumamente vivo, es valiente, audaz y guerrero, y sobre todo *talis patris talis filius.*

Clar. Ved por qué no pude declararme; yo lo sabia; pero me habia encargado el secreto, y que si no, hubiera sido mi daño; con que fué forzoso cautelase todo mi gozo.

Silv. Este es el que me hace olvidar mis temores.

Sale Bartolo.

Bart. ¿Se puede entrar?

Pant. ¡Ah! Venga Vm. aquí, Señor Bartolo, Vm. ha sido tambien parte en el engaño. ¿No me aseguró Vm. ser Don Federico?

Bart. Señor, es cierto que me engañé; pero como son tan parecidos los dos hermanos, hiciera dudar al mas experto.

Pant. Vean Vms. quando el Señor que servido en su casa se ha engañado, ¿q mucho que yo con mi edad, y cansad sin conocerle mas que por cartas, d yese en el error? *Llama*

Esm. Que llaman. Veré quien es. *Va*

Silv. ¿No quereis aun sosegaros, ni mir me con el semblante amoroso?

Clar. Me teneis muy enfadada por la de confianza, porque no debiais creer q yo fuera capaz de mudarme.

Pant. ¿Volvemos á las andadas? Chiton, adelante: ya sois marido y muger; c llar, y allá donde nadie lo oiga, se ajt tan esas paces.

Ans. Eso mismo digo yo. *Silentio p consequitur.*

Pant. En oyendo á este hombre sus la nes, se me revuelve el estómago.

Sale Beatriz.

Beat. No será extraño que me presente el mismo trage, quando véngo á d satisfacciones. Vm., Caballero, conoc que era preciso mi disimulo hasta co seguir mis intentos; ahora dadme brazos, en pago de haberos libertado un riguroso disgusto. *Abraza á Cla*

Silv. Poco á poco.

Beat. ¿Pues ignorais mi estado?

Silv. No lo ignoro, pero ese trage me gurará en mi mente desesperados zel

Pant. Perdonadle; jóven y enamora mucha pasion, y poco entendimien

Sale Bertoldo.

Bert. Señora, ahí está el Señor Don Fel

Beat. Señor Don Pantaleon, si Vm. permite que entre ese Caballero, q es mi esposo, se lo estimaré.

Pant. ¿Cómo puedo dexar de recibi quien tanto debo, y mas con la pos sion de su mano? Pase adelante, y s Vm. Señora, que es dueño de casa, h cienda y quanto tengo.

Beat. Nunca esperaba ménos de su afe

Bert. Niña, estás de aquel mismo pen miento?

Esm. Sin duda.

Bert. Pues no hay que perder la ocasi

ant. Vete ; y dile á ese Caballero que suba.

ert. Al instante. *Vase.*

sm. Señorita, pues es tan feliz dia para Vm. quisiera suplicarla una cosa.

lar. ¿ Qué es ?

sm. Mire Vm. yo soy una pobre muchacha ; el Criado de la Señora Beatriz me quiere para su muger ; para mi gusto es quanto deseo ; con que siempre que Vm. la hable , haremos algo de bueno.

lar. Bien, por eso no ha de quedar... En hallando proporcion será.

ant. ¿ Qué secretos son esos?

lar. Nada, aquí con esta dos palabras.

ilv. ¿ Y se pueden saber quáles son ?

lar. Vé Vm. aquí , y luego llaman á las mugeres curiosas , y hay hombres que lo son mas.

Salen Don Felix y Bertoldo.

el. Señoras á los pies de Vms. ¿ Es Vm. el Amo de casa ?

ant. Para servirle.

el. Pues, Señor mio, Vm. habrá de perdonar si me tomo el atrevimiento de introducirme donde no conozco ; pero sus grandes favores para esa Señora , y que habrá informado á Vm. de quien yo soy , han movido mi deseo de presentarme á su obediencia , anhelando su amistad.

ant. Vm. , Señor mio, merece por sí tanto quanto debo á la Señora Doña Beatriz , y así , de los dos espero conozcan mi segura voluntad , ofreciéndoles quanto tengo para servirles.

ert. Señor mio, cuidado con mi encargo.

el. Ahora en hallando proporcion.

ant. ¿ Qué os parece, Don Anselmo ?

ns. Es un Caballero sumamente cortés, pero amigo, *Nobilitas semper noscitur.*

ant. Maldito seas : á todo nos ha de latinear. Y en fin , ¿ qué determinan Vms.?

eat. Despues de ajustadas nuestras cuentas, celebradas unas y otras bodas cristianamente , y dado vado á varios asuntos , nos volverémos á Sevilla.

ant. Pues, Señora, para eso en la posada no está Vm. bien , se vendrá á casa, que gracias á Dios es grande.

eat. Mil gracias.

ant. Esto mientras celebramos las bodas de quien yo he de ser Padrino, que despues Vms. harán lo que quisieren.

ns. Es verdad , porque en todos asuntos *voluntas imperat.*

ant. Dolor de estómago me da el cirle.

ert. Señor , lo dicho. Ahora, ahora es tiempo.

el. Poco á poco, que ahora voy... Pues Señor, ya que tanto le merezco , mi Criado parece está enamorado de su Criada ; con que si acaso no halla Vm. dificultad , estimaré esta fineza.

sm. Otro pretendiente ; no hay muger mas dichosa que yo : á pares.

ant. Por mí no tengo dificultad ; tú , ¿qué dices?

sm. Señor , yo... la vergüenza...

lar. Señor Don Felix, Vm. me ha impedido una súplica que tenia que hacerle por mi Criada á la Señora Beatriz.

eat. ¿ Y qué era?

lar. Acomodar la boda de mi Criada con el Criado de la Señora Beatriz ; pero se ha adelantado el empeño de Vm. y yo cedo.

el. ¿ Cómo ceder ? De ningun modo; ¿deberé yo ser preferido á una Dama ? No puede ser : Vm., Señora , concédale la gracia ; que yo desisto.

lar. ¿Qué es desistir? No, Señor. Esmeralda se ha de casar con su Criado de Vm. que en lo demas no tengo empeño.

el. Sea con empeño ó sin él , yo cedo mi pretension.

lar. Y yo digo que ahora me empeño en que se case con su Criado de Vm.

el. No ha de ser sino con el Criado de la Señora Beatriz.

ert. ¿ Qué apostamos , que con tantos cumplimientos me quedo sin muger ?

lar. Con que así, padre, complazca Vm. al Señor Don Felix.

el. Si de Vm. he de merecer alguna fineza, ha de ser concederla al Criado de

la Señora Beatríz.

Clar. No, Señor, al del Señor Don Felix.

Bert. Si Vms. quieren, yo lo compondré todo.

Tod. ¿Cómo?

Bert. Vm., Señor Don Felix, ¿no ha pretendido esta moza para su Criado?

Fel. Sí; ¿no lo has oido?

Bert. Y Vm., Señora Clara, ¿no la pretende para el Criado de la Señora Beatriz?

Clar. Ese fué mi deseo.

Bert. Pues en dándomela á mí, quedan todos contentos.

Tod. ¿Cómo?

Bert. Porque yo soy el Criado de los dos.

Fel. Pues, Señora Beatriz, ¿dónde está su Criado?

Beat. Este es; ¿y el de Vm.?

Fel. Yo no tengo mas que este. ¿No tenia Vm. á Pasqual?

Beat. Pasqual era el de Vm.

Fel. ¿Pues cómo ha sido esto?

Bert. Porque yo soy Bertoldo Pasqual.

Fel. ¿Se ha visto mayor pícaro?

Beat. ¡Qué canalla!

Ans. Audaces fortuna juvat, & labo consequitur premium.

Pant. Cólico me ha de dar de oirle.

Los 2. ¿Y cómo has hecho esto, ó por qué

Bert. Por una casualidad, que seria molestia referirla, emprendí el ver si podia servir á dos Amos: ello ha durado poco; pero lo he conseguido: y si no hubiera sido el amor de esta Niña ¡hija de mi corazon! no se hubiera descubierto y así, Amos mios, de todos aquellos yerros y faltas que hubiese hecho, pido perdon, que con esto, y con la mano de mi queridísima fregona, espero lo consigamos todos en este asunto.

FIN.

Se hallará ésta y otras varias en la Librería de Quiroga Calle de Carretas, con un gran surtido de Comedias, Tragedias, Autos Sacramentales, Trinólogos, Diálogos y Unipersonales, como tambien de Saynetes y Entremeses.

LIBRARY

RARE BOOK
COLLECTION

THE UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA
AT
CHAPEL HILL

PQ6217
.T445
v.21
no.17